

SONY®

4-594-891-41(1)



* 4 5 9 4 8 9 1 4 1 * (1)

English

About sound setting on this unit

◆ The following sound settings are available via the SongPal application.

- FLAT: Good balance in all sound ranges (default setting)
Suitable for playing back High-Resolution Audio files with sound as artists intended
- EXTRA BASS: Deep bass sounds are emphasized
Suitable for highlighting deep bass sounds
- OUTDOOR: Loudness of audio is emphasized
Suitable for playing back music files at louder volumes
- BGM: Good balance in low and middle pitched sound ranges
Suitable for playing back music files at lower volumes
- CUSTOM: Your preferred settings

◆ The EXTRA BASS setting is turned on/off by pressing the EXTRA BASS button on the unit.

- EXTRA BASS: Deep bass sounds are emphasized
(On: EXTRA BASS, Off: FLAT (default setting)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► For details on SongPal, refer to the supplied Operating Instructions.

Español

Acerca del ajuste del sonido en esta unidad

◆ Los siguientes ajustes de sonido pueden configurarse a través de la aplicación SongPal.

- FLAT: Buen balance en todos los rangos de sonido (ajuste predeterminado)
Ideal para la reproducción de archivos de audio de alta resolución para disfrutar del sonido tal y como lo imaginaron los artistas
- EXTRA BASS: Sonidos bajos profundos enfatizados
Fantástico para potenciar los sonidos bajos profundos
- OUTDOOR: Volumen del audio enfatizado
Ideal para reproducir archivos de música a volúmenes altos
- BGM: Buen balance en rangos de sonido con tonos bajos y medios
Perfecto para reproducir archivos de música a volúmenes bajos
- CUSTOM: Sus ajustes favoritos

◆ Para activar y desactivar el ajuste EXTRA BASS, pulse el botón EXTRA BASS en la unidad.

- EXTRA BASS: Sonidos bajos profundos enfatizados
(Activado: EXTRA BASS, desactivado: FLAT (ajuste predeterminado)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► Para obtener más información sobre SongPal, consulte el Manual de instrucciones suministrado.

Русский

Настройка звука на устройстве

◆ В приложении SongPal доступны следующие настройки звука.

- FLAT: Хороший баланс на всех диапазонах звука (настройка по умолчанию)
Поддерживает воспроизведение файлов звука высокого разрешения с мельчайшими нюансами
- EXTRA BASS: Четкие низкие частоты
Поддерживает усиление низких частот
- OUTDOOR: Усиление громкости звука
Поддерживает воспроизведение музыкальных файлов на более высокой громкости
- BGM: Хороший баланс на низких и средних частотах
Поддерживает воспроизведение музыкальных файлов на более низкой громкости
- CUSTOM: Пользовательские настройки

◆ Настройка EXTRA BASS включается/выключается нажатием кнопки EXTRA BASS на устройстве.

- EXTRA BASS: Четкие низкие частоты
(Вкл.: EXTRA BASS, выкл.: FLAT (настройка по умолчанию)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► Для получения дополнительной информации о SongPal см. прилагаемую инст. ручку по эксплуатации.

Українська

Про налаштування звуку на цьому пристрої

◆ У додатку SongPal передбачено такі налаштування звуку.

- FLAT: Гарний баланс у всіх звукових діапазонах (налаштування за умовчанням)
Підходить для відтворення файлів зі звуком високої чіткості, як того хотів виконавець
- EXTRA BASS: Підсилення глибокого звуку низьких частот
Підходить для підсилення глибокого звуку низьких частот
- OUTDOOR: Гучне відтворення звуку
Підходить для гучного відтворення музичних файлів
- BGM: Гарний баланс для низького та середнього звуку
Підходить для відтворення музичних файлів за невисокої гучності
- CUSTOM: Ваші власні налаштування

◆ Щоб увімкнути чи вимкнути режим EXTRA BASS, натисніть кнопку EXTRA BASS на пристрої.

- EXTRA BASS: Підсилення глибокого звуку низьких частот
(Увімк: EXTRA BASS, вимк: FLAT (за умовчанням)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► Докладну інформацію про SongPal можна знайти в наданих Інструкціях з експлуатації.

Құрылғының дыбыс параметрі туралы

◆ Мына дыбыс параметрлері SongPal қолданбасы арқылы қолжетімді болады.

- FLAT: Барлық дыбыс ауқымдарында балансты жақсартады (әдепкі параметр) Жоғары ажыратымдылықты аудио файлдарды орындаушылардың қалауындағы дыбыспен ойнатуға қолайлы
- EXTRA BASS: Жоғары басс дыбыстарына ерекше мән беріледі Жоғары басс дыбыстарын ерекшелеуге қолайлы
- OUTDOOR: Дыбыстың қаттылығына ерекше мән беріледі Музыкалық файлдарды қаттырақ дауыспен ойнатуға қолайлы
- BGM: Төменгі және ортаңғы дыбыс ауқымдарында балансты жақсартады Музыкалық файлдарды төменгі дыбыс деңгейінде ойнатуға қолайлы
- CUSTOM: Қажетті параметрлер

◆ EXTRA BASS параметрі құрылғыдағы EXTRA BASS түймесін басқанда қосылады/өшеді.

- EXTRA BASS: Жоғары басс дыбыстарына ерекше мән беріледі (Қосы: EXTRA BASS, Өшіру: FLAT (әдепкі параметр)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► SongPal туралы мәліметтерді жинақта берілген пайдалану нұсқауларынан қараңыз.

ภาษาไทย

เกี่ยวกับการตั้งค่าเสียงในชุดอุปกรณ์นี้

◆ การตั้งค่าเสียงต่อไปนี้อาจใช้ได้ผ่านแอปพลิเคชัน SongPal

- FLAT: ความสมดุลที่ดีในทุกย่านเสียง (การตั้งค่าเริ่มต้น) เหมาะสำหรับการเล่นไฟล์ เสียงคุณภาพคมชัด โดยมีเสียงตามที่ศิลปินตั้งใจให้เป็น
- EXTRA BASS: เพิ่มเสียงเบสหนักๆ เหมาะสำหรับเน้นเสียงเบสหนักๆ
- OUTDOOR: เพิ่มความดังของเสียง เหมาะสำหรับการเล่นไฟล์เพลงที่ระดับเสียงดังขึ้น
- BGM: ความสมดุลที่ดีในย่านเสียงต่ำและกลาง เหมาะสำหรับการเล่นไฟล์เพลงที่ระดับเสียงต่ำลง
- CUSTOM: การตั้งค่าที่ต้องการของคุณ

◆ เปิด/ปิดการตั้งค่า EXTRA BASS โดยการกดปุ่ม EXTRA BASS บนชุดอุปกรณ์

- EXTRA BASS: เพิ่มเสียงเบสหนักๆ (เปิด: EXTRA BASS, ปิด: FLAT (การตั้งค่าเริ่มต้น)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

► สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับ SongPal ดูที่ คู่มือการใช้งานที่ให้มา

حول إعداد الصوت في هذه الوحدة

◆ تتوفر إعدادات الصوت التالية عبر التطبيق SongPal.

- FLAT: تحقيق توازن جيد في جميع نطاقات الصوت (الإعداد الافتراضي) مناسب لتشغيل ملفات الصوت عالية الدقة بصوت كما يريده الفنانون
- EXTRA BASS: تم التأكيد على وجود صوت يتميز بالقوة والشدة مناسب لإبراز صوت قوي وشديد
- OUTDOOR: تم التأكيد على شدة ارتفاع الصوت مناسب لتشغيل ملفات الموسيقى بمستوى صوت أعلى
- BGM: تحقيق توازن جيد في نطاقات الصوت المنخفضة والمتوسطة مناسب لتشغيل ملفات الموسيقى بمستوى صوت أقل
- CUSTOM: الإعدادات التي تفضلها

◆ يتم تشغيل/إيقاف إعداد EXTRA BASS عن طريق الضغط على الزر EXTRA BASS على الوحدة.

- EXTRA BASS: تم التأكيد على وجود صوت يتميز بالقوة والشدة (تشغيل: EXTRA BASS, إيقاف: FLAT (الإعداد الافتراضي)/OUTDOOR/BGM/CUSTOM)

◀ للتعرف على تفاصيل حول SongPal, ارجع إلى تعليمات التشغيل المرفقة.